

# German Pronunciation

Jerry Delgehausen, 651.457.0265

*The numbers in parentheses are page numbers in the exhibit catalog.*

a	father: Aachen (6), Mansfeld (2)	d	Deutsches
ä	ate: Kämmeritz (80)	d, final	Roosevel <u>dt</u> : Mansfeld (2)
e	ate: Eisleben, Museum	f	from: Frieden <u>stein</u> (49); see v below (v = f, <u>for</u> )
e, final	elf: Kir <u>che</u>	g	go: Kir <u>ch</u> engemeinde
ee	ate: Spr <u>ing</u> en <u>kle</u> e (29)	g, final	<u>k</u> ick: Magdeburg
i	even: Aug <u>ust</u> in (30)	g	/x/: Leip <u>z</u> ig
i	in: Spr <u>ing</u> en <u>kle</u> e (29)	h	<u>h</u> ear <u>t</u> : A. H <u>ir</u> sch <u>v</u> ogel (30)
o	oh: von B <u>o</u> ra (226)	j	<u>y</u> ou: J <u>o</u> rg Seusen <u>h</u> ofer (35)
o	sun: v <u>o</u> n Bora (226)	k	<u>k</u> ick: Käm <u>me</u> rit <u>z</u> (80)
o	foot: W <u>o</u> lfg <u>an</u> g (231)	l	<u>l</u> amp: L <u>e</u> ip <u>z</u> ig
u	you: Erf <u>u</u> rt, Museum	m	<u>m</u> andala: M <u>a</u> nsfeld (2)
u	foot: Aug <u>u</u> stin, B <u>u</u> tter	n	<u>n</u> eat: N <u>a</u> umburg (9)
ö	ate, but round: M <u>ö</u> hra, J <u>o</u> rg Seusen <u>h</u> ofer (35)	p	<u>p</u> act: P <u>a</u> kt
ü	even, but round: D <u>ü</u> rer (8), Orlam <u>ü</u> nde	qu	= kv: <u>k</u> v <u>e</u> ll: Q <u>u</u> elle
ay	I: Bay <u>e</u> rn	r	<u>r</u> ift: Käm <u>me</u> rit <u>z</u> (80)
ey	I: Ley <u>e</u> den (28)	s	= z, muse <u>u</u> m: S <u>a</u> chsen Eisen <u>a</u> ch
ai	I: Burg <u>a</u> mair (26)	s, final	<u>s</u> ing: Luc <u>a</u> s
ei	I: Eisleben (19); S <u>e</u> in	ß	= ss, grass: S <u>tr</u> ä <u>ß</u> e
au	house: Aug <u>a</u> sb <u>u</u> rg, N <u>a</u> umburg (9)	sp	= sh, <u>s</u> hip: S <u>pa</u> latin (106)
äu	oil: Fräu <u>l</u> ein	st	= sh, <u>s</u> hip: S <u>t</u> iftung (7), Frieden <u>st</u> ein (49), S <u>te</u> in, S <u>tr</u> ä <u>ß</u> e
eu	oil: D <u>e</u> utsches, N <u>e</u> ues Testament, N <u>e</u> ucke (23)	t	<u>t</u> o: An <u>h</u> alt
ie	even: Schlo <u>ß</u> Frieden <u>st</u> ein (49)	th	= t, <u>t</u> o: L <u>u</u> ther <u>st</u> ra <u>ß</u> e (2)
b	butter: B <u>u</u> tter	v	= f, <u>f</u> or: A. H <u>ir</u> sch <u>v</u> ogel (30)
b, final	= p, plate: G <u>e</u> lb	w	= v, <u>v</u> ase: the W <u>a</u> rt <u>b</u> urg, Z <u>w</u> ick <u>a</u> u
ch	/x/: Kir <u>ch</u> e, Alb <u>r</u> echt (8)	z	= ts, sheets: Leip <u>z</u> ig, Z <u>w</u> ick <u>a</u> u